

Was ist Fair Trade

Fair Trade ist englisch.

Das Wort wird „fär dreet“ ausgesprochen.

Das Wort heißt auf deutsch: gerechter Handel.

Zum Beispiel:

Ich brauche Kaffee.

Ich gehe in den Supermarkt.

Der Supermarkt hat viele Kaffeesorten im Angebot.

Einige Kaffeesorten haben einen bunten Aufkleber.

Der Aufkleber sieht so aus:



Das Siegel für fairen Handel

Dieser Aufkleber sagt uns:

Dieser Kaffee ist aus gerechtem Handel.

Das bedeutet:

- der Kaffeebauer bekommt einen guten Lohn
- der Kaffeebauer und seine Familie können davon leben
- die Kinder vom Kaffeebauern gehen zur Schule
- Kinderarbeit ist verboten
- gerechter Handel ist gut für Frauen
- Frauen bekommen besondere Unter-Stützung
- Frauen und Männer haben gleiche Rechte
- ein Arzt hilft den kranken Menschen
- Umwelt-Schutz ist wichtig

Es gibt also feste Regeln für den gerechten Handel.

In Wipperfürth gibt es einen Laden.

Dieser Laden heißt Weltladen.

Der Weltladen verkauft auch Kaffee.

Und noch viele Sachen mehr.

Zum Beispiel Tee.

Oder Schokolade.

Oder Spielsachen.

Alles aus gerechtem Handel.

Und wir alle können helfen.

Damit es allen Menschen auf der ganzen Welt gut geht.

Kaufen wir einfach viele Sachen aus rechtem Handel

FairTrade-Stadt

Wipperfürth ist FairTrade-Stadt.

FairTrade-Stadt bedeutet:

Eine Stadt bewirbt sich.

Die Stadt muss zeigen:

- Einige Geschäfte verkaufen Sachen aus rechtem Handel.
- Einige Gast-Stätten bieten Speisen aus rechtem Handel.
- Einige Cafés bieten Getränke aus rechtem Handel.
- eine Schule arbeitet mit Sachen aus rechtem Handel.
- eine Kirche arbeitet mit Sachen aus rechtem Handel

Es gibt eine Prüfung.

Die Prüfung ist in Ordnung.

Dann bekommt die Stadt eine Urkunde.

Wipperfürth hat sich beworben.

Wipperfürth hat die Prüfung bestanden.

Wipperfürth hat die Urkunde bekommen.

Wipperfürth möchte zeigen:

- gerechter Handel ist für alle Menschen gut
- gerechter Handel ist für die Umwelt gut
- Wipperfürth kennt die Regeln

Aber Wipperfürth schafft es nicht allein.

Wir alle müssen helfen.

Wir kaufen Sachen aus rechtem Handel.

Im Café bestellen wir Kaffee oder Tee aus rechtem Handel.

In der Gast-Stätte trinken wir Saft aus rechtem Handel.

So helfen wir.

Damit mehr Geschäfte Sachen aus rechtem Handel verkaufen.

Damit mehr Cafés Getränke aus rechtem Handel anbieten.

Und Wipperfürth auch weiter FairTrade-Stadt bleibt.

Erklärung Fair Trade: aus Hurraki.

Hurraki ist ein Internet-Wörter-Buch für leichte Sprache.

Text & Übersetzung: Heike Baldsiefen

Übersetzerin für Leichte Sprache (Universität Hildesheim)

Bilder: Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.

V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel,

Fairtrade Siegel mit freundlichen Genehmigung von Fairtrade

Deutschland e.V.